

¡Lucha contra las picadas!

Para ayudar en la lucha contra las picadas:

- ▶ Evite el atardecer y el amanecer cuando los mosquitos están más activos
- ▶ Póngase un repelente registrado por la Agencia de Protección Ambiental (EPA en inglés) para reducir las picadas (p. ej. DEET, permetrina, picaridina, IR3535, aceite de eucalipto de limón).
- ▶ Vístase con mangas largas y pantalones.
- ▶ Elimine los criaderos de mosquitos en su propiedad así:
 - ▶ Eliminar áreas con agua estancada como llantas
 - ▶ Volcar objetos que puedan acumular agua como cubetas o juguetes
 - ▶ Cambiar el agua en los baños de pájaros o los bebederos de mascotas al menos una vez a la semana
 - ▶ Revisar las canaletas para asegurar que estén libres de desechos y que el agua se pueda drenar
- ▶ Reparar los artículos que puedan gotear afuera como los grifos, mangueras o acondicionadores de aire
- ▶ Asegurarse de que las puertas y ventanas tienen mosquiteros bien ajustados
- ▶ Los viajeros a áreas con transmisión de dengue endémico, zika, chikunguña y malaria también deben evitar las picadas de mosquito así:
 - ▶ Llevar puesto un repelente registrado por la EPA
 - ▶ Vestirse con mangas largas y pantalones
 - ▶ Quedarse en lugares con aire acondicionado o mosquiteros o puertas con buen ajuste, o usar toldillos si no hay sitios así
 - ▶ Las mujeres embarazadas deben evitar el viajar a estas áreas durante su embarazo si es posible. Después de regresar, los viajeros deben evitar las picadas de mosquito por tres semanas



“ Póngase un repelente registrado por la Agencia de Protección Ambiental (EPA en inglés) para reducir las picadas (p. ej. DEET, permetrina, picaridina, IR3535, aceite de eucalipto de limón). ”



PARA MÁS INFORMACIÓN

Centros para el Control y
Prevención de Enfermedades

<http://www.cdc.gov/nceid/dvbd/>



301 Centennial Mall South
Lincoln, NE 68509
(402) 471-2937

Lucha Contra las Picadas

Lo que debe saber



Virus del Nilo Occidental

El Virus del Nilo Occidental es transmitido por los mosquitos Culex (principalmente Culex tarsalis en Nebraska) y puede causar enfermedades graves y la muerte en las personas y ciertos animales (p.ej. aves y caballos).

Señales y síntomas: La mayoría de las personas infectadas con el virus del Nilo Occidental no experimentan síntomas o una enfermedad leve similar a la gripe, con fiebre, dolor de cabeza y dolores del cuerpo.

Rara vez, en especial en los mayores de 50, el virus puede causar encefalitis (inflamación del cerebro) o meningitis (inflamación de membrana que cubre el cerebro y la médula espinal).

Dónde se encuentra: El virus del Nilo Occidental se introdujo en los EE. UU. por primera vez en 1999 y desde entonces se ha propagado por los EE. UU. continentales. Fue identificado por primera vez en Nebraska en 2002, y ahora Nebraska reporta casos humanos anualmente.



Dengue

El dengue es una enfermedad causada por cuatro virus emparentados estrechamente que son transmitidos por mosquitos Aedes aegypti y Aedes albopictus infectados.

Señales y síntomas: La infección con uno de los virus no ofrece protección contra los demás y de hecho, puede poner a la gente en mayor riesgo de desarrollar dengue grave.

Síntomas del dengue: fiebre alta, dolor de cabeza intenso, dolor detrás de los ojos, dolor en las articulaciones, dolor en los músculos y el cuerpo, sarpullido y sangrado leve (p.ej. nariz, encías, moretones de aparición fácil).

El dengue grave es una forma más grave del dengue y puede ser fatal si no se le trata apropiadamente y de forma oportuna.

Dónde se encuentra: El dengue no se encuentra en Nebraska. La mayoría de los casos de dengue reportados en EE. UU. son contraídos en otras partes por viajeros o inmigrantes.



Encefalitis de St. Louis

El virus del Nilo Occidental es transmitido por los mosquitos Culex (principalmente Culex tarsalis en Nebraska) y puede causar enfermedades graves y la muerte en las personas picadas por un mosquito infectado.

Señales y síntomas: La mayoría de las personas infectadas con el virus del SLE no experimentan síntomas. Las personas que sí se enferman pueden tener síntomas de fiebre, dolor de cabeza, cansancio, náusea y vómitos.

Pueden ocurrir enfermedades graves (con frecuencia, encefalitis) en raras ocasiones. Esto es más común en adultos de mayor edad y puede resultar en discapacidad a largo plazo o incluso la muerte.

Dónde se encuentra: La mayoría de los casos se han reportado históricamente en áreas del este y centro de EE. UU. Rara vez se reporta en Nebraska, pero la vigilancia en Nebraska ha mostrado que todavía circula en los mosquitos en ciertas áreas del estado.



Chikunguña

El chikunguña es un virus que se propaga a las personas por la picada de un mosquito Aedes aegypti o Aedes Albopictus. Los mosquitos se infectan cuando pican a una persona ya infectada con el virus y se alimentan.

Señales y síntomas: Los síntomas comienzan típicamente de tres a siete días después de la picada por un mosquito infectado, el vector.

Síntomas comunes incluyen fiebre y dolor intenso en las articulaciones (frecuentemente pies y manos), dolor de cabeza, sarpullido, dolor de músculos, hinchazón de articulaciones.

Dónde se encuentra: Se han visto brotes en el sur de Europa, África, el sudeste de Asia, y en islas de los Océanos Pacífico e Índico. El chikunguña no se encuentra en Nebraska pero los viajeros e inmigrantes lo pueden adquirir en otras partes.



Zika

El Zika es un virus que se propaga a las personas por la picada de un mosquito Aedes aegypti o Aedes albopictus. Los mosquitos se infectan cuando pican a una persona ya infectada con el virus y se alimentan. La transmisión también puede ocurrir de una madre a su hijo no nacido durante el embarazo y a través del contacto sexual.

Señales y síntomas: La mayoría de las personas infectadas con el virus del Zika no experimentan síntomas o una enfermedad leve.

Síntomas comunes incluyen fiebre, sarpullido, dolor en las articulaciones y conjuntivitis (ojos rojos). El virus del Zika ha sido vinculado a casos de Guillain-Barré en personas infectadas, así como a defectos de nacimiento en niños nacidos a madres infectadas durante el embarazo.

Dónde se encuentra: El virus del Zika no se halla en Nebraska pero se ha hallado en el sudeste de Asia, islas del Pacífico occidental, y recientemente en América Central y del Sur, México, y áreas en el Caribe. Se espera que ocurran brotes pequeños y esporádicos dentro de ciertas áreas del sudeste de Estados Unidos, como lo que se ha visto en el pasado con los virus del dengue y chikunguña.



Malaria (paludismo)

La malaria es una enfermedad causada por un parásito portado por mosquitos anofeles, la cual puede ser seria y a veces fatal. La transmisión a las personas es por la picada de un mosquito anofeles que primero se infectó al alimentarse antes con la sangre de una persona infectada.

Señales y síntomas: Síntomas reportados comúnmente incluyen fiebre, escalofríos con temblores, dolores de cabeza, dolor en los músculos y cansancio. También se ha reportado náuseas, vómitos y diarrea. Pueden ocurrir complicaciones graves y la muerte si no se le trata apropiadamente.

Dónde se encuentra: La malaria fue eliminada de los EE. UU. en los 50. Los casos que ocurren en los EE. UU. son en viajeros e inmigrantes que regresan de áreas del mundo con transmisión endémica de malaria.